

ELFTES  
GEWANDHAUS-KONZERT

DONNERSTAG, DEN 20. DEZEMBER 1917.

Dirigent: *Arthur Nikisch.*

ERSTER TEIL.

**Symphonie Nr. 7 (E dur) von ANTON BRUCKNER.**

I. Allegro moderato. II. Adagio. Sehr feierlich und langsam. III. Scherzo:  
Sehr schnell. IV. Finale: Bewegt, doch nicht schnell.



ZWEITER TEIL.

**Weihnachtslied »Er ist gewaltig und stark« für Solostimmen und  
Chor von ROBERT VOLKMANN, gesungen vom *Thomaner-Chor.***

I.  
Chor.  
Er ist gewaltig und ist stark,  
Der zu Weihnacht geboren ward,  
Das ist der heilige Christ!  
Ihn preiset was auf Erden ist,  
Außer dem Teufel alleine  
In seinem großen Übermut;  
Dafür die Höll ihm ward zu teile.

II.  
Solo und Chor.  
Ein hohes Haus im Himmel steht,  
Zu dem ein Weg von Golde geht,  
Von Marmor ist es aufgeführt,  
Von Gott, dem Herren, ausgeziert  
Mit edelem Gesteine;

Chor.  
Doch niemand wird da wohnen je,  
Der nicht von allen Sünden reine.

III.  
Solo und Chor.  
Ich habe leider lange  
Gedienet jenem Manne,  
Der in der Hölle Herrschaft hat,  
Der wäget meine Missetat;  
Sein Lohn, der ist gar böse.  
Hilf mir, o heiliger Geist,  
Daß ich aus seiner Haft mich löse!

IV.  
Chor.  
Er ist gewaltig und ist stark,  
Der zu Weihnacht geboren ward,  
Das ist der heilige Christ!  
Ihn preiset, was auf Erden ist.

(*Spervogel* † um 1180.)

**Weihnachtskonzert (C dur) für 2 Soloviolen, Streichorchester und  
obligates Klavier von FRANCESCO MANFREDINI (geb. 1688). Bearbei-  
tung von ARNOLD SCHERING.**

I. Pastorale. II. Largo — III. Allegro.

*Miss II 9 12.2.18*



Alte Weihnachtslieder, gesungen vom *Thomaner-Chor*.

a) **Gespräch der Hirten zu Bethlehem** von MICHAEL PRÄTORIUS  
(1571—1621).

In natali Domini  
Clamant mortales singuli:  
Wo ist uns ein Kind geboren?  
Zu Bethlehem ist uns geboren ein Kindelein,  
Gewunden in ein Tüchlein,  
Jesus ist der Name sein.

(Dichter unbekannt.)

b) **Kindelwiegen.** Melodie aus dem »Kölner Gesangbuche« (1623, Komponist unbekannt), bearbeitet von AUGUST VON OTHEGRAVEN.

Vom Himmel hoch, ihr Engel, kommt! Eia,  
eia, susani, susani, susani,  
Kommt ohne Instrumenten nit!  
Die Stimmen müssen lieblich gehn,  
Singt Fried auf Erden weit und breit!

Kommt, singt und klingt, kommt, pfeift  
und trommt! Alleluja, Alleluja,  
Bringt Lauten, Harfen, Geigen mit!  
Und Tag und Nacht nicht stille stehn.  
Gott Preis und Ehr in Ewigkeit!

Von Jesus singt und Maria!

c) **Weihnachtsfreude.** Aus den »Preußischen Festliedern« von JOHANNES ECCARD  
(1553—1611).

O Freude über Freud!  
Da ist sie nun, die Zeit,  
Da uns zu Trost und Frommen  
Der ewig Gott ist kommen  
Ins Fleisch ohn alle Sünden,  
Mit uns sich zu verbinden.  
Jungfrau Maria auserkorn,  
Die hat ihn zu der Welt geboren.

Ach, welch ein großen Gast  
Du überkommen hast!  
O ganze Welt, dich neige,  
Ihm göttlich Ehr erzeige!  
Er wird das Gsetz erfüllen,  
Des Vaters Zorn bald stillen,  
Uns wiederbringn Gerechtigkeit,  
Dazu die ewge Seeligkeit.

Drum laßt uns fröhlich sein  
Und diesem Kindelein  
Singen und jublieren,  
Mit Freuden musizieren,  
Ihm Lob und Ehr beweisen,  
Mit Mund und Herzen preisen,  
Weil wir die gnadenreiche Zeit  
Begehnen und zelebrieren!

(Georg Reimann.)

d) »Hodie Christus natus est« von JAN PIETERS SWEEELINCK (1562—1621).

Hodie Christus natus est, Noe!	Heute ist Christus geboren, Heil!
Hodie Salvator apparuit. Alleluja!	Heute ist der Heiland erschienen, Halleluja!
Hodie in terra canunt angeli.	Heute singen auf Erden die Engel.
Laetantur archangeli, Noe.	Es freuen sich die Erzengel, Heil!
Hodie exsultant justi dicentes:	Heute jauchzen die Gerechten und rufen
Gloria in excelsis Deo,	Ehre sei Gott in der Höhe!
Alleluja, Noe!	Halleluja, Heil!

---

Konzertführer und Partituren im Erdgeschoß erhältlich.

---

Einlaß 6 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Anfang des Konzerts 7 Uhr. — Ende nach 9 Uhr.

---

12. Gewandhaus-Konzert: Dienstag, den 1. Januar 1918.

Ouvertüre zu »Euryanthe« von WEBER. Gesänge von MOZART. Unvollendete Symphonie (Hmoll) und Lieder von SCHUBERT. Symphonie Nr. 5 (Cmoll) von BEETHOVEN.

Gesang: *Cläre Dux.*

Hauptprobe: Dienstag, den 1. Januar 11 Uhr.

---

**Weitere Kammermusik-Aufführungen im Gewandhause:**

IV. Mittwoch, den 16. Januar 1918.

Beethoven, Quintett Es dur Op. 16.

Mozart, Violinsonate G dur (Köchel Nr. 379).

Reger, Klavierquartett A moll Op. 133.  
(Klavier: *Fritz Busch.*)

V. Mittwoch, den 13. Februar.

Straesser, Streichquartett G dur Op. 12.

Gesang (*Elena Gerhardt.*)

Mendelssohn, Oktett Es dur Op. 20.

VI. Mittwoch, den 6. März.

Schubert, Forellenquintett.

Brahms, Klaviersonate F moll.

Beethoven, Streichquartett F moll Op. 95.

(Klavier: *Eugen d'Albert.*)

Anfang der Kammermusik-Aufführungen: 7 Uhr.

**Die Gewandhaus-Konzertdirektion.**

---

Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.



1. Die Geschichte des ...  
2. Die ...  
3. Die ...

4. Die ...  
5. Die ...  
6. Die ...

7. Die ...  
8. Die ...  
9. Die ...

10. Die ...  
11. Die ...  
12. Die ...

Die ...